1824 ԱԼԹԸՆՋԸ ՍԷՆԷ 1890 ՅՈՒԼԻՍ 6 ՇՈՒՄԱՆ ՆԻՒՍԹԷՍԻ 20 ԲԱՐԱ ԱԼԱՖ. 18 ՅՈՒԼԻՍ ՀԻԼԳԱՏԷ ՅԻ ١٣٠٧ 1824

ՄԷԾՄՈՒԱՑԸ

Սէնէլէյի բէշին 120
Ալթը այլըը 60
Սէնէլիք բօսթա իւճրէթի 30
Շէհիր բօսթասը 80

ԱԼԻՔՍԱՐ

Տէրմ իտիլ՝ ճէք իլանաթ իչին այրը ճա բազարլըգ օլունուր։
Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին Ց. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա

Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունտա ճաուտէյի քէպիրտէ Թագսիմ ճիվարընտա No. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 6 ՅՈՒԼԻՍ

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ ԻԼԷ ԱԼՄԱՆԻԱ ՊԷՕՆԻՆՏԷԲԻ ՄՈՒԱՀԷՏԷՆԱՄԷ

Յուլիսին 10 ունճու կիւնիւ, Լօրտլար մէճլիսինտէ, մարքի տր Սալիսպըրի՝ Հէլիկօլանտ ատասընընտն Ալմանիաեա թէրքինտէն Ինկիլթէրրա ճա հիչ պիր մահզուր հասըլ օլամաեաճաղընը, վէ մուհարէպէ էսնասընտա ճէզիրէի մէզքիւրէնին մուհաֆազասը Ինկիլթէրրաճա միշքիլ պուլունտուղունու պէեան իյլէտիքտէն սօնրա, Ինկիլթէրրա իլէ Ալմանիա պէյնինտէ ախիրէն ագտ օլունան մուահէտէնամէտէն Աֆրիգաեա տայիր Ինկիլթէրրաճա հասըլ օլան ֆայիտէլէրի պէր վէճհի աթի պէեան իյլէմիշ տիր։

«Իշպու մուահէտէնամէ սաեէսինտէ, Ինկիլթէրրա՝ Զանզիպար, Բէմպա վէ Վիթու գըթալարընտա ֆայիդ պիր նուֆուզ իճրա իտէճէք տիր։ Իշպու նուֆուզ՝ տէնիզ սահիլինտէն Նիեանզա կէօլիւնէ գատար միւմթէտ օլաճաղ տըր։ Օրալարտա հիչ պիր ըէգապէթտէն գօրգմաեըզ։ Էվրօբա տէվլէթլէրինտէն պիրիյլէ միշքիլաթ զուհուրինտէն ասլա խէվֆ իտէմէեիզ։ Զանզիպար իլէ Բէմպա գըթալարընտն էհէմմիեէթի թիւճճարիեէլէրի միւսթաղնիի իյզահ տըր։ Իշպու գըթալարտա էսիր թիճարէթինին մէնի, Ինկիլթէրրաճա պիւեիւք ֆայիտէլէրի մուճի ի օլաճաղ տըր։ Իշերի թարաֆլարտաքի արազիսէ, եանի Թանկանիգա կէօլիւնիւն ճէնուպ վէ շիմալի թարաֆլարընա կէլինճէ, Ալմանիա տէվլէթի՝ պու պապտէքի մէթալիպինի, սահիլէ մալիք օլան պիր տէվլէթին տախիլ թարաֆլարընա տախի մալիք օլմասը լազըմ կէլտիկի գախտէսյլէ թէէյեիա իյլէմիշ տիր։ Ինկիլթէրրա իսէ, Լիվինսքթօն վէ Ինկիլիզ թիճարէթ շիրքէթլէրի թարաֆընտան քէշֆ օլունան կէօլիւն ճիհէթի ճէնուպիեէսինտէ վագը արազիի թալէպ իթմիշ տիր։ Պունուն իւզէրինէ, Ալմանիա՝ ճէնուպ ճիհէթինի Ինկիլթէրրաեա թէրք, վէ Ինկիլթէրա տախի Թանկանիգա կէօլիւնիւն ճիհէթի շիմալիեէսինտէ վագը արազինին Ալմանիա թարաֆընտան զապթընա մուվաֆֆագաթ իյլէմիշ տիր։ Իւմիտ-պրունունտան Նիլ նէհրի մէնպալէրինէ գատար միւմթէտ պիր թարիգէ մալիք օլմագտան, խուսուսի ֆայիտէլէր հասըլ օլաճաղը պէեանը յլա, մուահէտէի մէզքիւրէ ալէյհինտէ իթիրազաթ տէրմիեան իտիլմիշ տիր։ Հալպու քի Ինկիլթէրրա պէօյլէ պիր թարիգտէն նէ՝ ասքէրի վէ նէ՝ տէ թիճարէթ նօգթաի նազարը յլա հիչ պիր սուրէթլէ միւսթէֆիտ օլմազ։ պունտան պաշգա Ալմանիա մահսուր գալմագ վէ Գօնկօ հիւքիւմէթի արազիսինտէն ուզագ պուլունմագ իսթէմէմիշ տիր։ Պու խուսուստա պիր միւսաատ իթա իթմէմիշ օլսա իտիք, տէվլէթէյն պէյնինտէ իճրա օլունան միւզաքէրաթ նէթիճէսէզիր օլամաեաճաղ իտի։ Պէնիմ էֆքեարըմա նէզարէն, ագտը մուահէտէ իտէն իքի տէվլէթտէն հիչ պիրի՝ տիկէրինտէն զիեատէ իսթիֆատէ իթմէեիպ, պէլքի իքի տէվլէթ տախի այնի սուրէթտէ իսթիֆատէ իթմիշլէր տիր, չիւնքի հէր պիրի հէտէֆի մագսէտի օլան շէյի իսթիհսալ իյլէմիշ տիր։

«Իթիլաֆը վագը՝ հէր նէվի իմթիլաֆ մուխաթարալարընը պիրթարաֆ իթմիշ, վէ տայիմա միւնասէպաթը տօսթանէ իլէ եէկտիկէրինէ մէրպութ վէ տօսթ օլմագ լազըմ կէլէն իքի մէմլէքէթ պէյնինտէքի մուհապպէթի թահքիմ իյլէմիշ տիր։

Պունա ճէվապէն լօրտ Բօզպէրի տէմիշ տիր քի, «Պէն ագտ օլունան մուահէտէեէ իթիրազ իթմէք արզուսունտա տեեիլիմ։ Եալընըզ մուահէտէյի մէզքիւրէ՝ Մ. Գլատսթընը թարաֆընտան ագտ իտիլմիշ օլսայը, նէ՝ սուրէթլէ թէլագգը իտիլմիշ օլաճաղընը պիլմէք իսթէր իտիմ։ Ինկիլթէրրա իլէ Ալմանիա պէյնինտէքի միւնասէպաթը տօսթանէեի կէրէյի կիպի թահքիմ իտէճէք օլան պու մուգավէլէնամէեի միւզաքէրէ թահթընա ալմագ իսթէմէմ։ Եալընըզ շուրաասընը պէեան իթմէլիեիմ քի, Ինկիլթէրրա՝ Հէլիկօլանտ ճէզիրէսինի թէրք իթմիշ տիր, վէ պունա մուգապիլ Ինկիլթէրրանընն նուֆուզունա տիւշար օլաճաղ վէ ֆագաթ Ինկիլթէրրանընն թահթը թասարրուֆունտա պուլունմաեաճաղ պիր գըթաեը իսթիհսալ իտէճէք տիր։

«Հէլիկօլանտ ճէզիրէսինին թէրքիյլե, Ինկիլթէրրանընն պահրի վէ ասքէրի ֆայիտէլէրտէն մահրում՝ օլմատըղը հագգընտա բարլամէնթօ իդնա իտիլմէլի տիր։ Մալիմաթըմա նէզարէն, Հէլիկօլանտ ատասը էհալիսի՝ մէմլէքէթլէրինին Ալմանիաեա թէրքի խուսուսունա մուխալիֆ տիրլէր։ Պու պապտէ էհալիի մէրգումէնին էֆքեարը իսթիմզաճ իտիլմէլի իտի զանն իտէրիմ։ Հէլիկօլանտ ճէզիրէսինին թէրքինէ մուգապիլ Ինկիլթէրրա թարաֆընտան Զանզիպարտա իսթիհսալ սլունան շէյի կլատսթընը գապինէթօսու վագթիլէ ըէտտ իթմիշ իտի։

«Ճուրասընը տախի պիլմէք իսթէրիմ՝ քի, Ֆրանսա տէվլէթի՝ Զանզիպար հագգընտաքի տէվլէթի զամինէ սրֆաթընը թէրք իթմիշ մի տիր։ Աքսի թագտիրտէ, Ինկիլթէրրանընն Զանզիպար իւզէրինտէքի հիմաեէսի Ֆրանսանընն մուվաֆֆագաթը իսթիհսալ օլունմագ լազըմ կէլէճէք տիր։ Տէվլէթի միւշարիլէյհանընն՝ մուվաֆֆագաթը վագըաեը տիրիղ իտէճէկի միւհթէմէլ տիր։ Պունտան պաշգա հիմաեէյի մէզքիւրէ, միլէլի միւսթէլիֆէնին Զանզիպար հաքիմինին սէրպէսթիլ հարաքեաթը հագգընտա վաղ իթտիքլէրի հուտուտլար իլէ տախի թահտիտ օլունաճագ տըր։ Մուահէտէյի մէզքիւրէ կէրէեի կիպի թատիլ իտիլէպիլիր իտի, ֆագաթ մուտէմքի ագտ վէ իմզա իտիլմիշ տիր, ատէմի իճրասը՝ Ալմանիա իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէքի միւնասէպաթճա թէհլիքէեի մուճիպ օլապիլիր։

«Մուհիմմ օլմաեան պաղը նօգթալարա իքի մուազզամ տէվլէթլէր պէյնինտէքի միւնասէպաթը տօսթանէնին պագա վէ մուհաֆազասը խուսուսունտան զիեատէ էհէմմիեէթ վէրիլմէմէլի տիր։»

Միւսթէմլիքեաթ նազըրը լօրտ Գնօշիֆօրտ թարաֆընտան տէրմիեան օլունան պաղը միւլահազաթտան սօնրա, լօրտ Կրանվիլ՝ լօրտ Սալիզպըրիին լօրտ Բօզպիրիեէ ճէվապ վէրմէմէսինտէն տօլաեը պէեանը չիքմատեթ իյլէմիշ, վէ Ինկիլթէրրանընն Զանզիպարը թահթը հիմաեէսինէ այապիլէճէկլիտէն էմին օլմատ դճա, Հէլիկօլանտ ճէզիրէսինի թէրք իտիպ իթմէեէճէկլինի սիւալ իյլէմիշ տիր։

Լօրտ Սալիզպըրի՝ Հէլիկօլանտ ճէզիրէսի էհալիսինին՝ մէմլէքէթլէրինին Ալմանիաեա թէրքինէ մուխալիֆ օլտուգլարը զանընընտա պուլունմատըղընը, վէ Ֆրանսանընն՝ Զանզիպարընն հիմաեէսի հագգընտաքի մուվաֆֆագաթընա կէլինճէ, պու կիւնքի կիւն Լօնտրա իլէ Բարիս գապինէթօլարը պէյնինտէ թաաթիի էֆքեար օլունտուղունու, վէ պինաէն ալէյհ պու մէսէլէնին շիմտիքի հալտէ բարլամէնթօտա միւզաքէրէ իտիլմէսի միւմքինսիզ իտուկինի պէեան իյլէմիշ տիր։

Լօրտ Քէմպէրլէ՝ Ֆրանսանընն Զանզիպար հագգընտաքի մուվաֆֆագաթը իսթիհսալ օլունաճաղը մուհագգագ օլմատըգճա, Հէլիկօլանտ ճէզիրէսինին թէրքինէ տայիր օլան գանունընամէ լայիհասընընն բարլամէնթօտա գապուլ իտիլմէսի թալէպ օլունամաեաճաղընը պէեան իյլէմիշ տիր։

Իշպու միւզաքէրաթտան սօնրա, գանունը մէզքիւր իքինճի գրաաթտա Լօրտլար մէճլիսի թարաֆընտան գապուլ իտիլմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բօմա, 16 յուլիս.- Բաբա հազրէթլէրի պու սապահ արապա իլէ տիշարը չըգտը։ Միւշարիլէյհ, Վաթիգան սէրայընընն իլք գաբուսունտան հարէքէթ վէ միւզելէր եօլունա նազըր օլան տիկէր գաբուսունտան ավտէթ իյլէտի։ Զարպխանէ բիշկեահընտա տուրմուշ օլան Իթալիան նէօպէթճի, ուսուլը ասքէրի իւզրէ իյֆաի ըէսմի սելամ իթմիշ, վէ բէք չօգ ամէլէ, միւշարիլէյհին էսնաի միրուրինտէ տիզ չէօքմիւշլէր տիր։

Էնսպրիւք, 16 յուլիս.- Պավիէրա բրէնալէրինտէն բրէնս Արնօլֆ՝ բրէնսէս Լուիզ տ'Ալանսօն իլէ նիշանլանմըշ տըր։

Պէրլին, 16 յուլիս.- Նօր Տայչէ Ալկըմանեը Յէյթունկ զազէթասը, իմբէրաթօր հազրէթլէրինին վագթինտէն էվվէլ ավտէթի, բօլիթիգա սէպէպլէրինտէն իլէրի կէլմիշ օլտուղու հավատսինի թէքզիպ իլէ, հավալարը պօզուգլուղու սէպէպկյլէ սէյեահաթ բրօկրամընը տէյիշմիշ օլտուղունու պէեան իյլէմիշ տիր։

Հավա տայիմա եազմուրլու օլտուղունտան, իմբէրաթօր հազրէթլէրի նօրտֆժօրտա իտէճէկի սէյեահաթտան տիւնքի կիւն ֆէրազաթ իթմէեէ մէճպուր օլմուշ վէ Հօհէնցօլլէրն սէֆինէսինէ ավտէթ իյլէմիշ տիր։

Մէց, 16 յուլիս.- Իմբէրաթօր Վիլհէլմ հազրէթլէրի, տ'Իւրժիլ սէյֆիեէսինի, Մէց եագընընտա պուլունան իքի գըթա էմլաքիյլէ պիրլիքտէ սաթը ալմըշ տըր։

Մատրիտ, 16 յուլիս.- Ցիւն, Վալէնչիա էլալէթինտէ գօլէրատան 16 վուգուաթ օլուպ, էեալաթընն ահվալը սըհհիեէսի իսէ, խօշնուտ օլունաճագ սուրէթտէ պուլունմուշ տուր։

Նիւ-Եօրգ, 15 յուլիս.- Միննէսօթատա քեային Սէն-Բօլտա տէհ-

չէթլի պիր գասրբդա վուգու պուլուպ, պիր գաչ եիւզ նուֆուս թէլէֆ օլմուշ տուր։

Պէլկրատ, 16 յուլիս։–Հիւքիւմէթ՝ Բէսթէր Լօյա զաղէթասընդն Սըրպիսթանա տուխուլինի մէնն իթմիշ տիր։

Բօմա, 16 յուլիս։– Մէճլիսի ասան՝ մէճլիսի մէպուսանտա վէրիլէն գարարա թէվֆիգան ումուրը խայրիէեթ տայիր օլան գանունը, վէ էմրաք պանգալարը հագդընտաքի գանունընն իլք տէօրթ պէնալէրինի գապուլ վէ թաստիգ իթմիշ տիր։

Բարիս, 16 յուլիս։ Խարիճիեէ նազրբը՝ մէճլիսի մէպուսանա Գոնկօեա տայիր պէշ ատէտ էվրագ թէպլիղ իթմիշ տիր։ Գոնկո շիրքէթի միւսթէլիթէօինին րէյիսի Մ. Սթրանչը 1884 (՝.) ապրիլ 23 թարիխլի մէքթուպունտա օգունտուղունա կէօրէ, շիրքէթի մէզքիւրէ էկէր կիւնիւն պիրինտէ միւսթէմլիքեաթընը թէրք իտէճէք օլուր իսէ, հագդը բիւճհանը Ֆրանսաեա վէրմէլի թէահիւտ իտիեօր։ Մ. Վանտը Վէլտին՝ 1887 ապրիլ 22 թարիխլի պիր մէքթուպունտա տախի շիրքէթի մէզքիւրէ՝ Ֆրանսանընն հագդը բ՛ւճհանընա Պէլճիդա թարաֆընտա մուխալիֆէթ օլունապիլէճէկինի գապուլ իթմէտիկի, վէ Պէլճիդա գըրալը՝ Գոնկո հիւքիւմտարը օլուպ, անճագ գըրալը միւշարիւէյհին՝ Ֆրանսանընն հագդը բիւճհանընը թանրեարադ Գոնկո միւսթէմլիքեաթընը Պէլճիդաեա թէրք իտէպիլէճէկի տէրմիեան գըլընմըշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Քիլտանի բաթրիկի օլուպ, Տէրիսաատէթ կէլտիկինի եաղտընդրմըզ բիւթպէթլուՊութրոս Իլիա էֆ. հազրէթլէրի՝ մաեէթլէրիյէ պէրապէր, տիւն Պապը Ալիեէ կիտէրէք, սատրազամ, շուրաի տեվլէթ րէյիսի, տախիլիեէ վէ խարիճիեէ նազրբլարը վէ խարիճիյէ միւսթէշարը բաշալար հազարաթընը զիեարէթ իթմիշլէր, վէ Պապը Ալիեէն Ատիեէ նէզարէթինէ կիտիպ, ատլիեէ նազրբը Բիզա բաշա հազրէթլէրիյէ տախի կէօրիւշմիշլէր տիր։

—Ֆրանսա սէֆիրի մէէզունէն Ֆրանսաեա կիտէճէկինտէն, եէրինէ մասլահաթկիւզար պրագտրը սէֆարէթ միւսթէշարը Մ. Իմպէր իլէ տիւն Պապը Ալիեէ կիտիպ, սատրազամ վէ խարիճիյէ նազրբը վէ միւսթէշարը հազարաթբյա միւլագաթ վէ վէսա իթմիշլէր, վէ տիւն ագշամ Սիրքէճիտէն հարէքէթ իտէն թրէն իլէ մէմլէքէթի ճանիպինէ ադիմէթ իյլէմիշլէր տիր։

Խարիճիեէ նէզարէթի թէրճէմանը Միքայել էֆ. հազրէթլէրի, սէֆիրի մուշարիւէյհի թէչեի իչին Սիրքէճի ըսթասիօնունտա պուլունմուշլար տրը։

—Ավսթրիա սէֆիրի սիւն Պապը Ալիեէ սատրազամ հազրէթլէրիյէ կէօրիւշմիշլէր տիր։

Սէֆիրի միւշարիւէյհ, սատրազամ հազրէթլէրի նէզտինտէ պուլունուղու սըրատա, խարիճիյէ նազրբը Սայիտ բաշա հազրէթլէրի տախի նէզտի սատրազամիեէ տախիլ օլարագ, պազը մէհամը ումուր իւզէրինէ իճրաի միւզաքէրաթ պուեուրմուշլար տրը։

—Իւսկիւտար տէմիր եօլու իմթիեազընա տայիր օլան էվրագ, թատիլաթը լազըմէ իճրա իտիլտիքտէն սօնրա, պու քէրրէ Նաֆաա նէզարէթինտէն Պապը Ալիեէ իեատէ օլունմուշ տուր։

—Տէվրէ չըգմըշ օլան Պրուսա վալիսի բաշա հազրէթլէրի՝ Պանաբրմա թարիգիյէ Պալըքէսիրէ մուվասըլէթ իթմիշլէր տիր։

—Էվրօբատա օլուղու կիպի, Պէյօղլունտա պիր պիւեիւք օթէլ ինշասը իչին Ինկիլիզ սերմաեէտալանընտան միւրէքքէպ պիր շիրքէթ թէշքիլ օլունարագ, եաղընտա Տէրիսաատէթէ կէլճէք տիր։

—Պուլկարիսթան իմարէթինին Վիէննատա մասլահաթկիւզարը պուլունան Մ. Նաչէվիչին քէրիմէսի, Բանկալթիտէ Ֆրէնք բահիպէլերի մէքթէպինտէ օլմասըյա, միմաիլէյհ, մէքթէպի մէզքիւրուն թէվֆիի միւքեաֆաթ ըէսմինտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ, էվվէլքի կիւն սիւրաթ գաթարրյա Տէրիսաատէթէ մուվասըլէթ իթմիշ իսէ տէ, գաթարը մէզքիւր էսնաի բահտէ թէէիիւրէ տիւշար օլարագ, կէճ վասըլ օլուղունտան, մասլահաթկիւզարը միւմաիլէյհ՝ մէզքիւր մէքթէպ զիինէթինտէ հազրը պուլունամամըշ տրը։ Բէնտիսի Տէրիսաատէթտէ աղ պիր միւտաէթ գալաճագ տրը։

(Լ. Հիրատ)

Մոնիթէօրուն գավլինճէ. Մ. Նաչէվիչ, յուլիսի ըումինին 11-ինճի կիւնիւ Գարլսպատա կիտիպ, բրէնս Ֆէրտինանտ իլէ ուզուն ուզատիեէ կէօրիւշմիւշ, վէ շէհրիմիզէ մուվասըլէթլէ, վակօնտան չըգար չըգմազ, Պուլկարիսթանընն Տէրիսաատէթ մասլահաթկիւզարը Մ. Վուլդօվիչ իլէ պէրապէր պիր արապաեա բաքիպէն, Նիշան-թաշը թարաֆլարընա կիթմիշ տիր։

Միւմաիլէյհիւմանընն՝ սատրազամ հազրէթլէրի թարաֆընտան գապուլ օլունմագ իւզրէ Նիշան թաշընա կիթտիքլէրի զանն իտիլմէքտէ իմիշ։

—Տէվլէթի Ալիեէ իլէ Ինկիլթէրա տէվլէթի պէյնինտէ թիճարէթ ահտնամէսի միւզաքէրաթընա մէմուր օլան թարաֆէյն մուրախասլարը, էվվէլքի կիւն, Գուեումճեան Պեարոս էֆէնտի հազրէթլէրինին խանէսինտէ ադ տը իճթիմա իթմիշլէր տիր։

—Սամսուն վէ Սիվաս արասընտա պիր տէմիր եօլու ինշասը իմթիեազընա թալիպ օլան Մ. Գոթար՝ Տէրիսաատէթէ մուվասէլէթլէ Պէյօղլունտա Օթէլ տը Պիզանսա էնմիշ տիր։

—Մուտանիա, Պրուսա վէ Քէօթահիա արասընտա պիր տէմիր եօլու ինշասը զըմբընտա իսթիտա իթտիկի իմթիեազընն իսթիհսալի իչին, օլպապտէքի մուխապէրաթա տէվամ իթմէք իւզրէ, Մ. Նակէլմակէրս, վէ եաթագը վակօնլար շիրքէթի ադաբընտան Մ. Հաչթ վէ օղլու Տէրիսաատէթէ մուվասէլէթլէ, պունլար տախի Պէյօղլունտա, Օթէլ տ'Ինկլիթէրէ էնմիշլէր տիր։

—Իթալիա մէշհուր թէաթրօճուլարընտան օլուպ, էլեէվի շէհրիմիզտէ պուլունան Մ. Բոսի՝ Քէրէսթէճիլէրտէքի հարիգտէ միւսապ օլան միւհթաճիյինին մէնֆաաթընա օլարագ, բազար ագշամը Պէյօղլունտա Եէնի Ֆրանսըզ թէաթրոսունտա, Իթալիա սէֆիրի պարօն Պան ճէնապլէրինին հիմաեէսի թահթընա օլարագ իճրաի լուպիեաթ իտէճէք տիր։

—Սամսուն գասապասը իթթիհատլինտէ օլուպ, միւտաէթի մէտիտէն պէրու մէմլէքէթին հավասըյա սըհհէթի ումումիեէսինի իխլալ իթմէքտէ օլտուղու հալտէ, շիմտիեէ գատար թէմիզլէնմէսի չարէսինէ մուվաֆֆագ օլունամաեան 170 պին արշընն միւրէպպի սաթհընտաքի ճէսիմ վէ գատիմ պաթագլըղընն հասըլ իթմէքտէ օլտուղու վէխամէթ վէ մազարրաթ՝ տէվրէն Սամսունտա պուլունտուգլարը սըրատա, վալիի վիլաեէթին նազարը տիգգաթընը ճէլպ վէ տավէթ իթմէսիյլէ, զիքր օլունան պաթագլըղընն Սամսուն տայիրէյի պէյէտիեէսի մարիֆէթիյլէ թէմիզլէթտիրիպ ատտուրուլմասը կիպի ֆայիտէլի պիր թէշէպպիւսիւն պաշա չըգարըլմասը մագսէտիյլէ, թօքրագ նագլինէ մախսուս օլմագ իւզրէ, Տէրիսաատէթտէն ճէլպի լազըմ կէլէն տէմիր եօլու վակօնլարը.յա էտվաթը սայիրէյի վագթի կէչիրմէքսիզին ճէլպ իմտիրմիշ վէ տահա սայիր թէտապիրի լազըմէեի իթթիխաղ պուեուրմուշ օլմալարը.յա, իչպու էմրիմուհիմմէ պաշլանմասընտան տօլաեը մահզուզիեէթի հազրէթի

ԽԱՅԻՆ ՎԱԼԻՏԷ

27

Գոնթէս։–Պիր ազ էվվէլ պահսընը իթտիկինիզ քեաղըտլար եէտինիզտէ՞ մի տիր։

Ժարի։–(Պիր միւտտէթ թէրէտտիւտ վէ էնտիշէ-տէն սօնրա։) Եամի։։։

Մատամ Գուրավիէֆ՝ մէրգումունն քէլամընը քէսէրէք,

—Թէրէտտիւտ լազըմ տէյիլ տիր։ օ քեաղըտլարը սիզտէն ալմագ իչին, սիզի պօղանա՞գմըերմ զանն իտիեօրսունուզ, տէտի։

—Խայր, պունու տիմէք իսթէմէեօրում, լաքին։։։

—Լաքին ֆալանա լիւզում եօգ տուր։ Էօթէտէն պէրու մալիմիւնիւզ տիւր քի, պանա գարշը միւճատէլէ իտէն՝ պիր շէյ գազանամազ։

—Բէք էյի։ քեաղըտլար եէտիմտէ տիր։

—Էօյլէ իսէ պանա վէրին։

—Պիր շարթ իլէ վէրիրիմ։ Մատէմքի շէրիք օ.լաճաղընը, էվվէլճէ շիրքէթիմիզին էսասընը վազ իտէ.լիմ։ Պէն քէնտի հիսսէմի իսթէրիմ։

—Օնա նէ՞ շիւպհէ։

—Հիսսէմ նէ՞ գատար օլաճագ տրը։

—Ղաեէթ ճէսիմ օլաճաղընը վատ իտէրիմ։

—Միգտարընը անլամագ իսթէրիմ։

—Պունա մուվաֆֆագ օլտուղումուզ թագտիրտէ, սիզէ իքի միլեօն Ֆրանգ վէրմէեի թէահիւտ իտէրիմ։

—Օն պէշ միլեօնտան իքի միլեօն Ֆրանգ՝ պու բէք ճիւզլի շէյ տիր։

—Պաշը թէհլիքէտէ պուլունան պիր հաշարի իչին եիւզ պին Ֆրանգ իրատ՝ ա՞զ մը տըր։

Ժարի՝ լաթիֆէ թարզընտա վագը օլան մէզքիւր սէօզիւ իչիթտիկինտէ սարսըլտը, վէ գոնթէս, քէլամընա շու եօլտա տէվամ իյլէտի։

—Պու թէշէպպիւսիւն իսթիամընա գատար, էվվէլճէ օլտուղու կիպի հիւքմիւմ ալթընտա պուլունաճագսընընը։ Էլիմտէ պիր ալէթի օլաճագսընընը։

—Պու սէօզէրտէն սօնրա, Ժարի՝ ճէպինտէն էնլի պիր մէքթուպ զարֆը չըգարըպ, գոնթէս Գուրավիէֆի թագտիմ իթտի։ Մէզպուրէ ասլի պունու աչմամասընտա, տէրունինտէն, պիր տէրէճէ տիթրէր էլի իլէ եաղըլմըշ պիր քեաղըտ զուհուր իթտի։

Պու քեաղըտ՝ Բօլ Կոսէնին վասիեէթնամէսի օլուպ, գոնթէս՝ միւտէրիճաթընը օգուտու։

Իչպու մուհիմմ քեաղըտ օղուեանլարընընզա զաթէն մալիւմ օլմասըյա, թէքրար տէրճինէ լիւզում կէօրմէեիզ։

Մէզպուրէ, վասիեէթնամէնին գրաաթընը պիթիրտիկինտէ, հէր պիր ճիւմլէսի իւզէրինտէ տուրարագ վէ հէր պիր քէլիմէսինի թէագիգ իտէրէք, իքինճի տէֆա օգուտաեա պաշլատը, վէ վասիեէթնամէեէ միւթալիգ օլան տիկէր քեաղըտլարը տախի կէօզտէն կէչիրտիքտէն սօնրա, Միշէլ Պէրնարընն գաթիլինէ իսթապէն,

—Տիմէք զաթէն սիզ պազը թէշէպպիւսաթտա պուլունտունուզ, տէտի։

—Էվվէթ։

—Հիչ պիր նէթիճէ իսթիհսալ իթմէտինիզ մի։

—Խայր, իտէմէտիմ։ Պօշար–տը–Սարօն սօգաղընտաքի խանէնին սահիպի, գարուճուլարը վէ միւսթէճիրլէրի, հէր վէֆաթ իթմիշլէր, եախօտ տէյիշիլմիշ տիրլէր։ Քիմսէ, կասթօն Տօպէրիվ իսմինի պիլէ պիլմէօր։։։ Հաթթա օ իսիմտէ պիր քիմսէ պուլունմուշ օլտուղունտան տախի խապէրտար տէյիլ տիր։

—Մօնկրէզէնտէ՞տէ մի պիլէն եօգ տուր։

—Եալընըզ Մօնկրէզէնտէ, մէրգում հէյքէլթիրաշը, քէնտի գարբսը զանն օլունան կէնճ պիր գըզ իլէ պիրլիքտէ եաշատըգը տէրխաթը օլունուեօր։ Պունտան ֆազլա մալիւմաթ եօգ տուր։

—Տիմէք օլուր քի, միւքէրրէր մուվաֆֆագէյ-եէթիսիզլիքլէրտէն սօնրա, հանկը ազիզ միւրաճաաթ իտէճէկինի պիլմէտիկինտէն, պէնի պուլմաեա կէլմիսինիզ։

—Սիզէ տօղրու մալիւմաթ կէթիրմէք իւզրէ պէքլէեօրում։

—Նէ՞ կիւզէլ լաթիֆէ։։։ էկէր սիզ մալիւմաթը գաթիեէ վէ սահիհէ իսթիհսալ իթտէ իտինիզ, եանը-մա պիլէ եագլաշմագ իտինիզ։ Շիմտիքի հալտէ իչ օ գատար խայրըլը տէյիլ տիր։

—Ա՜ճա՜յիպ, Բարիստէ պիր պանքէր եէտինտէ օն պէշ միլեօն Ֆրանգ էմանէթէն մահֆուզ պուլունմասը, վէ պու բարաեա քիմսէ թարաֆընտան էլ սուլունմամասը՝ խայբրսրզ պիր ի՞չ մի տիր։

—Ֆրանսա պանգասընտա էմանէթէն թէսլիմ օ.լունմուշ տահա նիչէ միլեօնլար վար տըր։ Օրատաքի միլեօնլարտան սիզէ նէ՞ ֆայիտէ վար տըր։

—Իֆատէնիզտէ ասլա մանթըգ եօգ տուր։–Պանգանըն միլեօնլարընա էլ տօգունտուրուլմազ, ֆագաթ Բօլ Կոսէն միրասընը էլտէ իթմէք իւզրէ պիր թէտպիր պուլունապիլիր։

—Պիր թէտպիր վար տըր քի, օ տա վարիսէի պուլմագ տըր։

Բաթիշահիեի միւթէզամին օլարագ, մապէյնի Հիւմաեուն պաշ քեաթիպի Սիւրէյեա բաշա հայրէթլէրի թարաֆընտան Թրապիզօն վալիսի Ալի պէյ էֆէնտի հայրէթլէրինէ պիր գրթա թէլէկրաֆնամէ քէշիտէ պույրուլմուշ տուր։

Ջիքր օլունան պաթագլըզը իւչ այ զարֆընտա քեամիլէն տօլտուրըլարագ մէյտանտա հիչ պիր էսէրի գալմաեաճաղը անշաշլըմըշ տըր։

—Անատօլու տէմիր Խօլու ինշաաթ մէմուրլարընտան Մ. Մէժօր իլէ Մ. տը ժէրսօնըն Պիլէճիք ճիվարլարընտա հայտուտլար թարաֆընտան աղա գաչըրըլտըզը, վէ հայտուտլար՝ էվվել էմրտէ պէտէլի խէլաս ագչէսի օլարագ իւչ պին լիրա թալէպ իթմիշլէր իսէ տէ, պին լիրաեա գանի օլտուգլարը, վէ մէպաղը մէզպուրու ալըպ, պիր մահէլի մուայեէնտէ քէնտիլէրինէ թէսլիմ իթմէք իւզրէ Մ. Մէժօրու սալվէրտիքլէրի եազրըմըշ իսի։ Մալիւմաթը ախիրէեէ նէզարէն, Մ. Մէժօր՝ մէզքիւր պին լիրաեը համիլէն Պիլէճիքտէն հարէքէթլէ, մահէլի մուայեէնէ կիթմիշ իսէ տէ, օրատա, հայտուտլարընտ ատէմլէրինի պուլամամըշ տըր։

—Տիւն սապահ Պէյօղլունտա Պըրասըբի Սանթրալ նամ պիրախանէնին գարշըսընտա վագը պիր մէյխանէտէ, պաղը ույղունսուզ գարըլարտան տօլաեը, միւշթէրիլէր պէյնինտէ չէտիտ պիր միւնազաա ղուհուր իյէտիկինտէն, կէրէք միւշթէրիլէր վէ կէրէք գարըլար բօլիսլէր թարաֆընտան թէվգըֆ իտիլէրէք, հապսխանէեէ կէօթիւրիւլմիւշլէր տիր։

—Լէվանթ Հէրալտտա օգունտուղունա կէօրէ, չըգան ճումաա կիւնիւ, միւզիգայը Հիւմաեունտա ֆըլաութ հօճասը օլան Մ. Սէարժի, եարը կիճէտէն ազ սոնրա Թէրէպաշը ճատտէսինտէն կէչտիկի էսնատէ, Պոտուինին խանէսի թարաֆլարընտա տէօրթ քիչի գարշըսընա չըզըպ, պունլարտան պիրի, ուճուսիվրի պիր թաշ իլէ միւմանլէյհին պաշընա չիտտէթլէ վուրուպ, թիւրքճէ լիսան իլէ, ագչէ քէսէսինի խթէմիշ, վէ Մ. Սէարժի՝ պաշընտան գանլար աղմասըյլա պէրապէր, եէլէկինին ճէպինտէ պուլունան քիւչիւք պիր ըէվոլվէրի չըգարըպ, տէօրթ տէֆա ատէշ իթմէսինտէ, սարիգլէր ֆիրար իթմիշլէր, վէ մէճրուհը միւմանլէյհ՝ Գայլօնճու գուլլուղունտա վագը խանէսինէ գատար եալընըզճա կիտիպ, իրթէսի կիւն պէյին հիւմմասընա թուլթուլտուղունտան, բէք չօգ ատըպպանըն միւտավաթընա բաղմէն, ահվալը սըհհիեէսի ղաեէթ վէխիմիմիշ։

—Թէրէ-պաշընտա Պօտուինինխանէսինին տախիլի թամիրատը յա մէշղուլ օլան պիր կէնճ ըէսսամ, էվվէլքի կիւն քէրէվէթտէն տիւշմիւշ տիւր։ Մէրգում, իւմիտսիզ հայտէ իմիշ։

—Էվվէլքի սապահ, Գարթալ ժանտարմա մէմուրու Հասան պէյ, պաղը ժանտարմա նէֆէրատը վէ պիր գաչ Ռէժի գօլճուսույա Ալէմ տաղընա կիտիպ, երկիրմի գատար Զէրքէս վէ Կիւրճի թիւթիւն գաչագճըլարընա բասթ կէլմիշլէր, վէ գաչագճըլար՝ եէտլէրինտէքի թիւթիւնլէրի թէսլիմ իթմէք իսթէմէտիքլէրինտէն, պիր միւսատէմէ վուգու պուլուպ, գօլճուլարտան Հիւսէյին նամընտա պիրի մագթուլ օլտուղու կիպի, Ղալիպ վէ Հիւսէյին նամ քիմսէլէր տախի եարալանմըշլար տըր։ Գաչագճըլարընը թաագիպի իչին Պէյգօղտա վէ Իւսկիւտարտա ժանտարմա միֆրիզէլէրի թէչքիլ գըլընտըզը կիպի, Շիլէտէ վէ Կէյպզիտէ տախի այնի թէտապիրէ թէշէպպիւս օլունմուշ տուր։

Թահգրգաթը ախիրէեէ նէզարէն, պու վագըա էսնասընտա իւչ քիչի թէլէֆ վէ 7-8 քիչի մէճրուհ օլմուշ օլտուղունտան, զապթիեէ նազըրը պէյ էֆ. հազրէթլէրի թարաֆընտան վէրիլէն էմրի մախսուս իւզէրինէ, տէրհալ մահէլի վագըաեա թապիպ, ճէրրահ վէ մուալիճէլէր կէօնտէրիլտիկի կիպի, Իւսկիւտար միւթէսարրըֆը Պահրի բաշա հազրէթլէրի տախի պիզզաթ մահէլի մէզքիւրէ կիթմիշլէր տիր։

—Պազը Ռէժի գօլճուլարը տախի, Իզմիտ եագընընտա, Թավագլրտա, պազը գաչագճրլարա թէսատիֆ իթմիշլէր, ֆագաթ գաչագճրլար՝ եէտլէրինտէքի թիւթիւնլէրի թէսլիմ իթմէք իսթէմէտիքլէրինտէն, պիր մրուատէմէ վուգու պուլմուշ, վէ գօլճուլարտան իքի քիչի թէլէֆ օլմուշ տուր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Էրզրում վիլաեէթի վալիլիկի՝ կիւնճիւ օրտուի Հիւմաեուն հէյեէթի թէֆթիշիեէսի բէյլիսի ֆէրիգանը քիրատտան Հասան Խայրի բաշա հազրէթլէրինէ։

Վան վիլաեէթի վալիլիկի՝ եէմէն վալիսի վէ 7նճի օրտուի Հիւմաեուն գօմանտանը սապէգ ֆէրիգանը քիրատտան Օսման Նուրի բաշա հազրէթլէրինէ։

Մէքթէպի Սուլթանի մուհասէպէճիսի Ռիֆաթ պէյ էֆ. եէ բիւթպէյի ուլէա սընըֆը սանիսի։

Մէքթէպի մէզքիւր մուալիմէրին՝ տէն՝ ճէմալ, Ֆրէտէրիգ, Ֆօգաս, Հասան, Խրիսթօֆորիտի, Յովհաննէսեան, Մէհէմմէտ Ֆիքրի, Գավալաքիտէս, Ալի Ռիֆաթ, Մօրիս վէ իքինճի միւպասրը Սարրեան էֆէնտիլէրէ բիւթպէյի սալիսէ։

Թահրիրաթը խարիճիեէ գալէմի խիւլէֆասընտան Մէհէմմէտ պէյէ բիւթպէյի սալիսէ թէվճիհ։

Թօքհանէի ամիրէ սէր թապիպի միրիլիվա Մէհէմմէտ Զէքի բաշաեա թէպտիլէն 2նճի, վէ սէնայի ալայլարը միրիլիվասը Ահմէտ բաշաեա 3իւնճիւ, վէ 1նճի սէնայի ալաեը միրալաեը Լաթիֆ պէյէ միւճէտտէտէն կիւնճիւ բիւթպէյերտէն Օսմանի։

Մագամը սէրասքէրի սէր եավէրի գայմագամ Ալի պէյէ կիւնճիւ Օսմանի, վէ Մէքթէպի Սուլթանի մուալիմէրինտէն Մ. Կրանժէ իլէ սէր մուպասրը Մ. Լամն իլէ քիւթիւպխանէ մէմուրու Մ. Լաեու վէ մուալիմինտէն Մ. Ֆիւբէր վէ Մ. Լաֆու Միլազէ բիւթպէյի մէզքիւրէտէն Մէճիտի նիշանը զիյշանը իհսան պույրուլմուշ տուր։

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 5 յուլիս

Գ. ումումի 4 գաբ. գ. ք.	19	22
Գ. յուլիս 5 աչըլ տուպլը գ. ք.	19	20
Իունիֆիէ գաբ. յուլիս 4 գ. ք.	—	—
Սէրի A. Ա. Իսթիգրազ	39	00
« B. Բ.	23	00
« C. Գ.	19	20
Բումէլի չըմէնտէֆէրի	75	75
Ագչէ ֆայիզի	06	00
Բաբոր	00	00
Հէվալէսիզ	27	½

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	09	10
Սթանպոլ պանգասը	07	00
Սօսիէթէ ժէնէրալ	04	34
Թրամվայ	04	97
Սօսիէթէ Օթթոման պանգասը	4	30

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրուշտան	Ղր.	Բր.
Պէեազ Մէճիտիեէ ֆարգը	108	00
Մէթալիք »	100	10
Պէշլիք »	100	30
Ալթըրգ »	100	30
Ինկիլիզ լիրասը	110	18
Ֆրանսըզ ալթունու	87	27
Բոլ	90	25
Գրէմից ալթունու	51	15
Գարպոն գայմէսի	07	83
Իսթիգրազը տախիլի	00	00
Սապահ գ. ք.	55	30
Էօյլէն գ. ք.	55	22

—Էվվէթ։

—Վէ էկեր հէնուզ գըզ իսէ, քէնտիսինի էվլէնտիրմէք տէ, իքինճի թէտպիր տիր։ Քէնտիսի իչին հազըր պիր զէվճ տէ վար տըր։

—Քիմ տիր։

—Օղլում Սէրժ տիր։

—Պագալըմ մէզպուրէ՝ օղլունուզ իլէ էվլէնիր մի։

—Քէնտիսինի սահիպ սէրվէթ գըլամագ օլան պիր գարընը օղլու իլէ էլպէթթէ էվլէնիր։ Պունտան պաշգա Սէրժ՝ գօնթ Գուրավիէֆ տիր, վէ կէնճ գըզլար՝ իւնվան միւպթէլասը տըրլար։

—Ֆիլվագը, պէնճէ, պու իշ գապիլի իճրա կէօրիւնիւեօր, լաքին էվվէլճէ հէր շէյի տիւշիւնմէք լազըմ տըր։ Եկէր վարիսէ օլան գըզ էվլէնմիշ իսէ··· չիւնքի մէզպուրէ երկիրմի եաշընտա օլտուղու ճիհէթլէ, էվլէնմիշ օլմասը՝ իհթիմալին խարիճինտէ ատտ օլունմազ։

—Եկեր էվլէնմիշ իսէ, օլ վագըթ բլանը տէյիշտիրմէք լազըմ կէլիր։ Վագաա պու բլան՝ ուզուն, միւշքիլ վէ խուսուսա մուխթարալը տըր···

Մատամ Գուրավիէֆ՝ քէլամընը քէստիկինտէն, ժարի,

—Ֆիքրինիզի անլաեօրում, տէտի։

—Մէմուլ իթմէմ։

—Իսպաթընը կէօսթէրէպիլիրիմ. չու էսնատէ, սիզ, «Եկեր էվլի իսէ, տուլ գալապիլիր. տուլ գալմագլըգ՝ թապիի պիր հալ տիր» տէյի տիւշիւնիւեօրսունուզ։ Էօյլէ տէյի՞լ մի։

—Սուս օլուն։

—Տիմէք Ֆիքրինիզի լաեըգըյա անլատըմ։ Ահ, չու ագչէ՝ սիզի հէմ քէյֆլէնտիրիեօր, հէմտէ գուվվէյի թէխայեիլիեէնիզի արթըրըեօր։

—Հէնուզ մէյտանտա օլմաեան պիր մատտէ հագգընտա զիեատէ սէօզ տէյմէզ։ Իլէրուտէ իճապընա պագարըզ։ Լաքին հէր հալ ու քեարտէ Բօլ Կոսէնին սաղտրճ օլտուղու գըզը պուլաճաղըմը վատ իտէրիմ։

—Էօլմիւշ պիլէ օլսա պուլաճագսընըզ, տէ՞յիլ մի։

—Խուսուսիյլէ էօլմիւշ տախի օլսա պուլաճաղըմ։

—Ափէրին, իշթէ չիմտի անլաշըլտը. Լաքին էվվէլ էմրտէ հաեաթտա՞մը տըր, օնու անլաեալըմ։

—Օնու անլամագ իչին, էվվէլա բէյտերինի պուլմագ լազըմ տըր։ Անընը վասթասըյլա գըզընը նէ օլտուղունու անլաեապիլիրիզ··· Պու Կասթօն Տօպէրիվ՝ պիր էհլի սանաաթ, պիր հէյքէլթիրաշ իմիշ··· էկերչի չօգտան պէրու զայլ օլմամըշ իսէ, պուլունմամասը գապիլ տէյիլ տիր։ Հէմտէ քէնտի ասլընը նի՞չին կիզլէեէճէք տիր։

—Օնա նէ՞ չիւպհէ. հալպու քի էկեր զաթէն վիճուտի մէյտանտա եօ՞ղ իսէ։

—Օ հալտէ վէֆաթ իլմուխապէրի չըգարըլապիլիր։

Դօնթէս, օ անտէ միւթէֆէքքիւր տիր հալ քէսպ իտիպ, գուվվէյի հաֆըզասընը պիր միւտտէթ թէհարրիտէն սօնրա,

—Կասթօն Տօպէրի՛վ··· պու իսիմ պանա մէճհուլ կէօրիւնմէեօր··· զաթէն իշթիմիշ օլտուղումու, եախօտ պիր եէրտէ օգուտուղումու զանն իտիեօրում, տէտի։

—Էհլի սանաաթտան օլտուղու ճիհէթլէ, պէլքի զազէթալարտա օգումուշսունուզ տուր։

—Խայր, զազէթալարտա օգումատըմ. հաթթա պու իսմի օգուտուղում զէման, պիր էհլի սէնաաթըն իսմի օլտուղունու տա պիլմէեօրտում։—Ամմա նէ՞րէտէ օգուտում։—Տիւշիւնտիքճէ, պու իսմին՝ գուլաղըմա եախօտ կէօզլէրիմէ տէյմիշ օլտուղունա գանի օլուեօրում։ Հա՛ հա՛ խաթըրլաեօրում··· պունտան օն սէքիզ սէնէ էվվէլ Շամբինեի եագընընտա, կէօզլէրիմիզին էօնիւնտէ վուրուլուպ էօլմիշ օլան տօգթօր Լուաշօնուն ճէպ տէֆթէրինտէ օգուտում։

—Օ տէֆթէր նէ՞րէտէ տիր։

—Բրուսիալըլար տօգթօրու կէօմէճէքլէրի էսատէ, սէթրիսինին ճէպինտէն ալտըմ։

—Նէ՞ եաբտընըզ։

—Տիկէր էշեասը կիպի, անը տա սագլամըշ օլմալըեմ։

—Ափէրի՛ն, իշթէ պու պիր իգպալ տըր։

—Ղալիպէեի չալմըշըզ կիպի սէվէնմէլիեիմ, չիւնքի եանըլապիլիրիմ։ Պունունլա պէրապէր տէ պու խուսուստա ուզուն միւտտէթ թէրէտտիւտտէ գալմաեալըմ։

Պինապէրին մէրգումէ աեազա գալգըպ, քիլիտի օլան պիր հիւճրէեի աչտը, վէ պունտա մէվճուտ օլան մուգավա գութուլարը թարիխլէրինի կէօզտէն կէչիրտիքտէն սօնրա, իշլէրինտէն պիրինի ալըպ, եազըխանէսինէ կէօթիւրտիւ, վէ պիր գաչ սանիյեէ թէհարրիեաթլա, զաեէթ էսկի, վէ լաթիքտէն պիր պաղ իլէ պաղը պիր տէֆթէր չըգարտը։ Մուախխարէն,

—Էկեր եանըլմաեօր իսէմ, օ իսմի պու տէֆթէրտէ օգուտում, տիեէրէք, լաթիք պաղը չէօզիպ, տէֆթէրի մէզքիւրու արաշթըրմաեա իպթիտար իյլէտի։ Ժարի տէ, վագը օլան թախմինտէ եանըլըպ եա-

ԳԱՅԻՄ ՎԱԼԻՏԷ

Ղապէթամբզտա թէֆրիդա չէքլինտէ տէրճ իթմէքտէ օլտուղումուզ իշպու ըսմանրն պիրինճի գըսմը խիթամ պուլմուշ օլմասըյլա, այրըճա քիթապ չէքլինտէ վէ իքի ճիլտէն իպարէթ օլարագ թապ իթաիրմիշ վէ ճիլտէթմիշ օլտուղումուզտան, մէզքիւր իքի ճիլտի **20** ղրուշ ֆիեաթլէ սաթըեա չըդարմըշըզ տըր։ Իշթիրասընը արզու իտէնլէր՝ տօղրուտան տօղրու վէ եախօտ ղապէթամըզըն միւվէզզիսի վասըթասըյլա մաթպաամբզտան ալապիլիրլէր։

Իշպու իքի ճիլտ՝ 692 սահիֆէտէն իպարէթ օլուպ, քիւչիւք հրուֆաթլա թապ իտիլմիշ տիր։

Թաշրատան իշթիրասընը արզու իտէնլէր իչին բօսթա իւճրէթի պիվէ այիտ օլարագ 22 ղրուշա կէօնտէրիլիր։

ՊԱՏԿԵՐ

ՀԱՆԴԷՍ ԿԻՍԱՄՍԵԱՑ

Թիւ 6

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1. ԱՒԵՏԱՐԱՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ։ (Շարայարութիւն)։ Ն. Մ. Վ. Ա. 2. ՔՆԷԱՐԿՈՒԹԻՒՆ։ Գէորգ Վրդպետ Թէրզիպաշեան։ 3. ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴՈՒԹԻՒՆ Ի ԶԱՀԱՆ ԳԱՒԱՌ, Մայիս 1883։ (Շարայարութիւն)։ Ս. Ծ. Վ. Հաճեան։ 4. ՍՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ։ (Շարայարութիւն)։ Յ. Վ. Ամէլեան։ 5. ՈՒՂԵՐՁ Ի տօնի Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչի, առ Ամեն. Ստեփանոս Պետրոս Ժ. Ա. զարեան Կ.-Պատրիարք։ Զարեհ Մալխասեան։ 6. ԳՐԻԳՈՐԻՍԻ ԱՐՇԱՐՈՒՆԵԱՑ ՔՈՐԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆ ընթերցուածոց։

523 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր հաֆթանրն հէր կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ			Ս. Տ.
Վիեննա	ապհ.	վիսուլ	8 00
Պուտապէշթ	ագշ.	»	2 40
Պէլկրատ	ագշ.	»	10 55
Նէշ	ապհ.	»	5 50
Սպէֆչէ	Ապհ.	Հարէքէթ	10 21
Պուեանօֆչէ		»	10 55
Պուգօֆչէ		»	11 52
Բրէշօվա		»	11 40
Թապանօֆչէ		»	12 03
Գումանօվ		»	12 37
Հաճճալար		»	1 13
Իսկիւպ		Վիսուլ Հարէքէթ	1 49 / 2 01
Զէլէնիքօ		»	2 37
Քէօբրիլիւ		Վիսուլ Հարէքէթ	3 20 / 3 30
Վէնից-Կրատսքօ		»	4 20
Գիօվլօրադ		»	5 70
Տէմիրդաբու		Վիսուլ Հարէքէթ	5 57 / 5 52
Սթրումնիցա		»	6 26
Միրիվէչ		»	6 55
Կէվկէլի		»	7 19
Կումանճէ		»	7 51
Դարասուլու		»	8 01
Ամաթօվա		»	8 24
Թօբսին		»	9 01
Սէլանիկ	Ագշ.	Վիսուլ	9 35

ՕԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ՎԷ ՍԷՅՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹՈ

Ց. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

ՄԱԹՊԱԱՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպաամբզտա, էլսինէյի միխթէլիֆէ իլէ, եանի Էրմէնիճէ, Թիւրքճէ, Ֆրանսրզճա վէ Բուլճա դաղէթա, քիթապ, բիսալէ, տիւեիւն վէ ճէնաղէ պիլէթլերի, դարթ տը վիզիթ, հէր նէվ իլանաթ բնաղրտալարը վէ սայիրէ զաեէթ թէմիզ, վէ միւշթէրիլերի խօշնուտ իաէճէք սուրէթտէ միւթէտիլ վէ էմնալինէ նիսպէթլէ էհվէն ֆիեաթլէ թապ օլունմադտա օլտուղու, վէ թաշրալարտան մէզբիւր լիսանլարտա մաթպաամբզա տօղրուտան տօղրու եախօտ պէլ վասըթա վուզու պուլաճագ սիրարըշաթըն աղ պիր միւտէթ զարֆընտա վէ քէզալիք էհվէնիյէթլէ իճրա իտիլիպ մահէլլէրինէ թէսլիմ իտիլէճէկի, վէ պու եօլտա սիրարրշաթ իչին, բուխսաթը ըէսմիեէսի խթիհսաղ իտիրմէսի լազըմ կէլէնլերին խթիհսալը բուխսաթ խուսուսընրն տախի մաթպաամբզ թարաֆընտան տէրէօհտէ օլունաճաղը, մալիմի ամմէ պույրուլմագ ի՝ զրէ, խասսէթէն իլան օլունուր։

ԷՏԻՐՆԷ—ՏԷՏԷԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 222

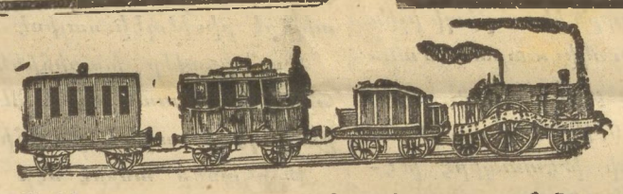
Պէհէր Սալը, Բէնչէնպէհ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Ագշամ	
Տէտէ-աղաճ	Հարէքէթ	12	20
Ֆէրրէ	»	1	29
Պիտիկլի	»	2	33
Սուֆլի	»	3	31
Տիմէթօգա	»	4	36
Գուլէլի-Պուրկազ	»	5	19
Ուրլի	»	5	46
Էտիրնէ	Վիսուլ	6	40
		Ագշամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 221

Պէհէր Բազար իրթէսի, Զարշէնպէհ վէ Ճումաա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Էտիրնէ	Հարէքէթ	8	00
Ուրլի	»	8	55
Գուլէլի-Պուրկազ	»	9	40
Տիմէթօգա	»	10	15
Սուֆլի	»	11	20
Պիտիկլի	»	12	21
Ֆէրրէ	»	1	70
Տէտէ-աղաճ	Վիսուլ	2	22
		Ագշամ	



Տէրսաատէթ իլէ Քիւչիւք—Զէքմէճէ արասընտա եօլտուղ բարիֆասը, 1890 Մայիս 1 տէն իբիարէն

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍԸ

ՍԹԱՍԻՕՆ — Տէրսաատէթ Քիւչիւք-Զէքմէճէ	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
	Վագթը Հարէքէթ																							
	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Էօղ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ
Սթանպօլ	6 30	7 00	7 30	7 50	8 30	9 00	9 30	10 00	10 30	11 00	11 30	12 00	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	6 00	6 30	7 00	7 30
Գում-գապու	6 39	7 09	7 39	8 08	8 39	9 09	9 39	10 09	10 39	11 09	11 39	12 09	1 39	2 09	2 39	3 09	4 09	4 39	5 09	5 39	6 09	6 39	7 09	7 41
Եէնի-գապու	6 43	7 10	7 40	—	8 43	9 13	9 43	10 13	10 43	11 13	11 43	12 13	1 43	2 13	2 43	3 13	4 13	4 42	5 13	5 42	6 13	6 43	7 13	7 45
Սամաթիա	6 49	7 19	7 48	—	8 49	9 18	9 49	10 19	10 49	11 18	11 49	12 19	1 49	2 18	2 49	3 19	4 19	4 47	5 19	5 47	6 19	6 49	7 19	7 51
Եէսի-գուլէ	6 54	7 23	8 01	8 22	8 54	9 21	9 54	10 25	10 54	11 21	11 54	12 22	1 54	2 21	2 54	3 23	4 25	4 54	5 24	5 51	6 24	6 53	7 23	7 56
Մագրի-քէյ	7 09	7 31	8 12	8 39	9 06	Վիսուլ	10 05	10 35	11 06	Վիսուլ	12 06	Վիսուլ	2 06	Վիսուլ	3 05	3 36	4 35	5 05	5 36		6 36	7 04	7 34	8 07
Ա.յ-Սթէֆանօս	7 18	Վիսուլ	8 21	8 52	9 15	—	Վիսուլ	Վիսուլ	11 15	—	12 17	—	2 15	—	Վիսուլ	3 45	Վիսուլ	Վիս.	5 45		6 47	Վիս.	7 42	Վիսլ.
Քիւչիւք-Զէքմէճէ	Վիս.	—	Վիս.	9 02	Վիս.	—	—	—	Վիսուլ	—	12 25		Վիս.	—	—	Վիս.	—		Վիսուլ		6 55	—		—

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

ՍԹԱՍԻՕՆ — Տէրսաատէթ Քիւչիւք-Զէքմէճէ	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	51	49
	Վագթը Հարէքէթ																							
	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Սապ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ	Ագշ
Քիւչիւք-Զէքմէճէ	--	6 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 06	—
Ա.յ-Սթէֆանօս	6 33	7 22	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	—	11 30	—	1 30	—	2 30	—	4 00	—	—	—	6 00	—	7 18	—
Մագրի-քէյ	6 45	7 10	7 40	8 11	8 40	—	9 40	10 10	10 40	—	11 40	—	1 40	—	2 40	3 10	4 10	4 40	5 10	—	6 10	7 10	7 43	8 14
Եէսի-գուլէ	6 52	7 22	7 51	8 23	8 52	9 26	9 53	10 24	10 53	11 26	11 53	1 24	1 53	2 26	2 53	3 24	4 24	4 53	5 23	5 55	6 23	7 34	7 57	8 29
Սամաթիա	6 56	7 26	—	8 26	8 56	9 29	9 57	10 28	10 57	11 29	11 57	1 28	1 57	2 29	2 57	3 28	4 28	4 57	5 27	5 58	6 27	—	—	8 39
Եէնի-գապու	7 02	7 32	—	8 32	9 02	9 34	10 03	10 34	11 04	11 34	12 03	1 34	2 03	2 34	3 03	3 3	4 34	5 03	5 33	6 04	6 33	—	—	8 45
Գում-գապու	7 08	7 38	7 59	8 38	9 08	9 38	10 08	10 38	11 08	11 38	12 08	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	5 38	6 08	6 38	7 42	8 06	8 51
Սթանպօլ	7 16	7 46	8 07	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	11 46	12 16	1 46	2 16	2 46	3 16	3 46	4 46	5 16	5 46	6 16	6 46	7 50	8 15	8
Վիսմիլ																								

Հաճմի քիւչիւք էշեա պիլա իսթիխանա հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ — Հաճմի պիւեիւք էշեաեա կէլինճէ, պունլար անճագ Տէրիսաատէթ իլէ Մագրի-քէյ արասընտա քանպին մէվգըլէր արասընտա ամէաշիւտ իտէն Թրէնլէր իլէ նագլ վէ իրսալ օլունապիլէճէք տիր։

50 վէ 49 նիւմէրօլու գաթարլար Տէրիսաատէթլէ Մագրի-քէյ արասընտա եալընըզ 1890 սէնէսի Օգոստոսը էֆրէնճինէն 13 իւնճի կիւնիւնէ գատար իշլէեճէքլէր տիր։

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԼԷԹԻ